

This document is meant purely as a documentation tool and the institutions do not assume any liability for its contents

► **B**

► **M4** COUNCIL DECISION 2010/639/CFSP  
of 25 October 2010  
concerning restrictive measures against Belarus ◀  
(OJ L 280, 26.10.2010, p. 18)

Amended by:

		Official Journal		
		No	page	date
► <b><u>M1</u></b>	Council Decision 2011/69/CFSP of 31 January 2011	L 28	40	2.2.2011
► <b><u>M2</u></b>	Council Implementing Decision 2011/174/CFSP of 21 March 2011	L 76	72	22.3.2011
► <b><u>M3</u></b>	Council Implementing Decision 2011/301/CFSP of 23 May 2011	L 136	87	24.5.2011
► <b><u>M4</u></b>	Council Decision 2011/357/CFSP of 20 June 2011	L 161	25	21.6.2011
► <b><u>M5</u></b>	Council Decision 2011/666/CFSP of 10 October 2011	L 265	17	11.10.2011
► <b><u>M6</u></b>	Council Implementing Decision 2011/847/CFSP of 16 December 2011	L 335	81	17.12.2011

▼B▼M4

**COUNCIL DECISION 2010/639/CFSP**  
**of 25 October 2010**  
**concerning restrictive measures against Belarus**

▼B

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Whereas:

- (1) On 10 April 2006, the Council adopted Common Position 2006/276/CFSP concerning restrictive measures against certain officials of Belarus <sup>(1)</sup>.
- (2) By Common Position 2009/314/CFSP of 6 April 2009 amending Common Position 2006/276/CFSP <sup>(2)</sup> the restrictive measures were extended until 15 March 2010. However, the travel restrictions imposed on certain leading figures in Belarus, with the exception of those involved in the disappearances which occurred in 1999 and 2000 and of the President of the Central Electoral Commission, were suspended until 15 December 2009.
- (3) On 15 December 2009, the Council adopted Council Decision 2009/969/CFSP <sup>(3)</sup> extending both the restrictive measures and the suspension until 31 October 2010.
- (4) On the basis of a re-examination of Common Position 2006/276/CFSP, the restrictive measures should be renewed until 31 October 2011, whilst the suspension of the travel restrictions, should also be renewed until the same date.
- (5) The Union implementing measures are set out in Regulation (EC) No 765/2006 of 18 May 2006 concerning restrictive measures against President Lukashenko and certain officials of Belarus <sup>(4)</sup>,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

1. Member States shall take the necessary measures to prevent the entry into, or transit through, their territories of persons, who are responsible:

- (a) for, but failed to start, the initiation of independent investigation and prosecution of the alleged crimes and those who are considered by the Pourgourides Report to be key actors in the disappearances of four well-known persons in Belarus in 1999/2000 and the following cover-up, in view of their apparent obstruction of justice, as listed in Annex I;

<sup>(1)</sup> OJ L 101, 11.4.2006, p. 5.

<sup>(2)</sup> OJ L 93, 7.4.2009, p. 21.

<sup>(3)</sup> OJ L 332, 17.12.2009, p. 76.

<sup>(4)</sup> OJ L 134, 20.5.2006, p. 1.

**▼B**

- (b) for the fraudulent elections and referendum in Belarus on 17 October 2004 and those who are responsible for severe human rights violations in the repression of peaceful demonstrators in the aftermath of the elections and referendum in Belarus, as listed in Annex II;
- (c) for the violations of international electoral standards in the presidential elections in Belarus on 19 March 2006, and the crackdown on civil society and democratic opposition, as listed in Annex III;

**▼M1**

- (d) for the violations of international electoral standards in the presidential elections in Belarus on 19 December 2010, and the crackdown on civil society and democratic opposition, and those persons associated with them, as listed in Annex IIIA.

**▼B**

2. Paragraph 1 shall not oblige a Member State to refuse its own nationals entry into its territory.

3. Paragraph 1 shall be without prejudice to the cases where a Member State is bound by an obligation of international law, namely:

- (i) as a host country of an international intergovernmental organisation;
  - (ii) as a host country to an international conference convened by, or under the auspices of, the United Nations;
  - (iii) under a multilateral agreement conferring privileges and immunities;
- or
- (iv) under the 1929 Treaty of Conciliation (Lateran pact) concluded by the Holy See (State of the Vatican City) and Italy.

4. Paragraph 3 shall be considered as applying also in cases where a Member State is host country of the Organisation for Security and Cooperation in Europe (OSCE).

5. The Council shall be duly informed in all cases where a Member State grants an exemption pursuant to paragraphs 3 or 4.

6. Member States may grant exemptions from the measures imposed in paragraph 1 where travel is justified on the grounds of urgent humanitarian need, or on grounds of attending intergovernmental meetings, including those promoted by the Union, or hosted by a Member State holding the Chairmanship in office of the OSCE, where a political dialogue is conducted that directly promotes democracy, human rights and the rule of law in Belarus.

7. A Member State wishing to grant exemptions referred to in paragraph 6 shall notify the Council in writing. The exemption shall be deemed to be granted unless one or more of the Council members raises an objection in writing within two working days of receiving notification of the proposed exemption. Should one or more of the Council members raise an objection, the Council, acting by a qualified majority, may decide to grant the proposed exemption.

**▼ B**

8. In cases where pursuant to paragraphs 3, 4, 6 and 7, a Member State authorises the entry into, or transit through, its territory of persons listed in Annexes I, II and III, the authorisation shall be limited to the purpose for which it is given and to the persons concerned thereby.

**▼ M1***Article 2*

1. All funds and economic resources belonging to, owned, held or controlled by persons who are responsible:

- (a) for the violations of international electoral standards in the Presidential elections in Belarus on 19 March 2006 and the crackdown on civil society and democratic opposition, and those natural or legal persons, entities or bodies associated with them, as listed in Annex IV;
- (b) for the violations of international electoral standards in the presidential elections in Belarus on 19 December 2010, and the crackdown on civil society and democratic opposition, and those natural or legal persons, entities or bodies associated with them, as listed in Annex IIIA;

shall be frozen.

2. No funds or economic resources shall be made available, directly or indirectly, to or for the benefit of such persons listed in Annexes IIIA or IV.

**▼ B***Article 3*

1. The competent authority of a Member State may authorise the release of certain frozen funds or economic resources or the making available of certain funds or economic resources, under such conditions as it deems appropriate, after having determined that the funds or economic resources concerned are:

**▼ M1**

- (a) necessary to satisfy the basic needs of the persons listed in Annexes IIIA or IV and their dependent family members, including payments for foodstuffs, rent or mortgage, medicines and medical treatment, taxes, insurance premiums, and public utility charges;

**▼ B**

- (b) intended exclusively for the payment of reasonable professional fees and the reimbursement of incurred expenses associated with the provision of legal services;
- (c) intended exclusively for the payment of fees or service charges for the routine holding or maintenance of frozen funds or economic resources; or
- (d) necessary for extraordinary expenses, provided that the competent authority has notified the grounds on which it considers that a specific authorisation should be granted to the other competent authorities and the Commission at least two weeks prior to the authorisation.

**▼ B**

Member States shall inform the other Member States and the Commission of any authorisation granted under this Article.

**▼ M1**

2. Article 2(2) shall not apply to the addition to frozen accounts of:

- (a) interest or other earnings on those accounts; or
- (b) payments due under contracts, agreements or obligations that were concluded or arose prior to the date on which those accounts became subject to the provisions of Common Position 2006/276/CFSP or this Decision

and provided that any such interest, other earnings and payments continue to be subject to Article 2(1)(a) and (b) of this Decision.

**▼ M5**

3. Article 2(1) shall not prevent a listed natural or legal person, entity or body from making a payment due under a contract entered into before the listing of such a natural or legal person, entity or body, provided that the relevant Member State has determined that the payment is not, directly or indirectly, received by a natural or legal person, entity or body referred to in Article 2(1).

**▼ M4***Article 3a*

1. The sale, supply, transfer or export of arms and related material of all types, including weapons and ammunition, military vehicles and equipment, paramilitary equipment and spare parts for the aforementioned, as well as equipment which might be used for internal repression, to Belarus by nationals of Member States or from the territories of Member States or using their flag vessels or aircraft, shall be prohibited whether originating or not in their territories.

2. It shall be prohibited to:

- (a) provide, directly or indirectly, technical assistance, brokering services or other services related to the items referred to in paragraph 1 or related to the provision, manufacture, maintenance and use of such items, to any natural or legal person, entity or body in, or for use in, Belarus;
- (b) provide, directly or indirectly, financing or financial assistance related to the items referred to in paragraph 1, including in particular grants, loans and export credit insurance, for any sale, supply, transfer or export of such items, or for the provision of related technical assistance, brokering services or other services to any natural or legal person, entity or body in, or for use in, Belarus;
- (c) participate, knowingly and intentionally, in activities, the object or effect of which is to circumvent the prohibitions referred to in points (a) or (b).

**▼M4***Article 3b*

1. Article 3a shall not apply to the:
  - (a) sale, supply, transfer or export of non-lethal military equipment or of equipment which might be used for internal repression, intended solely for humanitarian or protective use, or for institution building programmes of the United Nations (UN) and the Union, or for EU and UN crisis management operations;
  - (b) sale, supply, transfer or export of non-combat vehicles which have been manufactured or fitted with materials to provide ballistic protection, intended solely for protective use of personnel of the Union and its Member States in Belarus;
  - (c) provision of technical assistance, brokering services and other services related to such equipment or to such programmes and operations;
  - (d) provision of financing and financial assistance related to such equipment or to such programmes and operations,

on condition that such exports and assistance have been approved in advance by the relevant competent authority.

2. Article 3a shall not apply to protective clothing, including flak jackets and military helmets, temporarily exported to Belarus by UN personnel, personnel of the Union or its Member States, representatives of the media and humanitarian and development workers and associated personnel for their personal use only.

**▼B***Article 4***▼M1**

1. The Council, acting upon a proposal by a Member State or the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy, shall adopt amendments to the lists contained in Annexes I, II, III, IIIA, IV and V as required by political developments in Belarus.

**▼B**

2. The Council shall communicate its decision, including the grounds for listing, to the person concerned, either directly, if the address is known, or through the publication of a notice, providing such person with an opportunity to present observations.
3. Where observations are submitted, or where substantial new evidence is presented, the Council shall review its decision and inform the person concerned accordingly.

*Article 5*

In order to maximise the impact of the abovementioned measures, the Union shall encourage third States to adopt restrictive measures similar to those contained in this Decision.

▼ **B**

*Article 6*

Common Position 2006/276/CFSP is hereby repealed.

*Article 7*

1. This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

▼ **M5**

2. This Decision shall apply until 31 October 2012. It shall be kept under constant review. It may be renewed or amended, as appropriate, if the Council deems that its objectives have not been met.

▼ **M1**

\_\_\_\_\_

▼ M2

## ANNEX I

## List of persons referred to in Article 1(1)(a)

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Place and date of birth	Position
1.	Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Віктар Улад- зіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958, Grodno region	Former Secretary of the Security Council, actually Special Assistant/Aid to the President
2.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Навумаў Уладзімір Улад- зіміравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956, Smolensk	Former Minister of Interior
3.	Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946, Sakhalin Region	Former Minister of Tourism and former Minister of Interior
4.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966, Vitebsk	Head of the Special Response Group at the ministry of Interior (SOBR).



▼ M2

## ANNEX II

## List of persons referred to in Article 1(1)(b)

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Place and date of birth	Position
1.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna) Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhailovna)	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953, Slutsk (Minsk Region)	Chairwoman of the Central Election Commission of Belarus (CEC)
2.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962, Slutsk (Minsk Region)	Unit for Special Purposes, Ministry of Interior.

## ANNEX III

## List of persons referred to in Article 1(1)(c)

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
1.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhorovich Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	Лукашэнка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, Vitebsk district			President
2.	Niavyhlas, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Нявыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, Pinsk district			Former Head of President's Administration
3.	Piatkevich, Natallia Uladzimirauna Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Former Deputy Head of President's Administration
4.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Chairman of the Upper House of Parliament, Former Deputy Head in charge of Media and Ideology of the Adminis- tration of the President
5.	Praliskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad/ Russia)			Minister of Information
6.	Radzko, Aliaksandr Mikhailavich Radkov, Aleksandr Mikhailovich	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Botnia, Mogilev district			Deputy Head of the Administration of the President

## ▼ M2

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
7.	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich Rusakevich, Vladimir Vasilievich	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoshchi, Brest district			Former Minister of Information
8.	Halavanau, Viktor Ryhoravich Golovanov, Viktor Grigorievich	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Minister of Justice
9.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Germany			Former President of the State television
10.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsi, Mogilev district			Former Chairman of the Lower House of the Parliament
11.	Charhinets, Mikalai Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Upper House
12.	Kastsian, Siarhei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	Касцянь Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, Mogilev district			Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Lower House
13.	Orda, Mikhail Siarheevich Orda, Mikhail Sergeievich	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Diatlovo, Grodno district, Дятлово Гродненской области			Member of the Upper House, former leader of BRSM

## ▼ M2

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Lozovik, Nikolai Ivanovich	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyany, Minsk district, Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Secretary, CEC
15.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Minsk District			Prosecutor General
16.	Slizheuski, Aleh Leanidavich Slizhevski, Oleg Leonidovich	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Member, CEC
17.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Consultant of the Division of Social Organisations, Parties and NGOs of the Ministry of Justice
18.	Smirnou, Iauhen Aliaksandravich (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich) Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Riazan district, Russia			First Deputy of the Chairman of the Economic Court
19.	Ravutskaia, Nadzeia Zalauna (Ravutskaya, Nadzeya Zalauna) Reutskaia, Nadezhda Zalovna (Reutskaya, Nadezhda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Judge of the Moscow district of Minsk
20.	Trubnikau, Mikalai Aliakseevich Trubnikov, Nikolai Alekseevich	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Judge of the Partizanski district of Minsk

## ▼ M2

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
21.	Kupryianau, Mikalai Mikhailavich Kupriianov, Nikolai Mikhailovich (Kuprianov, Nikolai Mikhailovich; Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Former Deputy Prosecutor General
22.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudichi, Gomel district			Former Chairman of KGB
23.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					First deputy, KGB
24.	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Head of the Federation of Trade Unions
25.	Kaliada, Aliaksandr Mikhailavich Koleda, Aleksandr Mikhailovich	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Member, Central Election Committee (CEC)
26.	Mikhasiou, Uladzimir Ilich Mikhasev, Vladimir Ilich	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Former Chairman of the Regional Election Committee (REC) of the Gomel district
27.	Luchyna, Leanid Aliaksandravich Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Minsk district			Former Chairman of the REC of the Grodno district
28.	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Russia			Head of Regional Election Commission (REC), Minsk City

## ▼ M2

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
29.	Kurlovich, Uladzimir Anatolievich Kurlovich, Vladimir Anatolievich	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Former Chairman of the REC of the Minsk district
30.	Miatselitsa, Mikalai Tsimafeevich Metelitsa, Nikolai Timofeevich	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Former Chairman of the REC of the Mogilev district
31.	Rybakou, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey) Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk		Judge of the Minsk Moskovski District Court
32.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganova 80-263, Minsk	MP0469554	Public Prosecutor
33.	Iasianovich, Leanid Stanislavavich (Yasianovich, Leanid Stanislavavich) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Ясяновіч Леанід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buchani, Vitebsk district	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Judge of the Minsk Central District Court
34.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadieovich (Migun, Andrey Arkadieovich)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Public Prosecutor.

▼ M2

## ANNEX IIIA

## List of persons referred to in Articles 1(1)(d) and 2(1)(b)

▼ M4

## A. Persons

▼ M2

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
1.	Lukashenka, Viktor Aliaksandravich Lukashenko, Viktor Aleksandrovich	Лукашэнка Віктар Аляксандравіч	Лукашенко Виктор Александрович	1976	Assistant/Aid to the President in National Security Affairs
▼ <u>M5</u>					
2.	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	Базанаў Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович	Kazakhstan, 26.11.1962	Director, Information and Analytical Center of the President.
▼ <u>M2</u>					
3.	Guseu, Aliaksei Viktaravich Gusev, Aleksei Viktorovich (Gusev, Alexey Viktorovich)	Гусеў Аляксей Віктаравіч	Гусев Алексей Викторович		1st Deputy Director, Information and Analytical Center of the Administration of the President
4.	Kryshchapovich, Leu Eustafievich (Kryshchapovich, Leu Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evstafievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	Крыштаповіч Леў Еўстафьевіч	Криштапович Лев Евстафьевич		Deputy Director, Information and Analytical Center of the Administration of the President
5.	Kolas, Alena Piatrovna Kolos, Elena Petrovna (Kolos, Yelena Petrovna)	Колас Алена Пятроўна	Колос Елена Петровна		Deputy Director, Information and Analytical Center of the Administration of the President
6.	Makei, Uladzimir Uladzimiravich (Makey, Uladzimir Uladzimiravich) Makei, Vladimir Vladimirovich (Makey, Vladimir Vladimirovich)	Макей Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ Владимир Владимирович	August 5, 1958, Grodno region	Head of the President Administration
7.	Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslavavich) Ianchevski, Vsevolod Viacheslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vyacheslavovich)	Янчэўскі Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ Всеволод Вячеславович	April 22, 1976, Borisov	Assistant to the President, Head of the Ideological Department of the President Administration

▼ M2

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
8.	Maltsau, Leanid Siamionovich Maltsev, Leonid Semenovich	Мальцаў Леанід Сямёнавіч	МАЛЬЦЕВ Леонид Семенович	August 29, 1949, Vetenevka, Slonim raion, Grodno Region	Secretary of the Security Council
9.	Utsiurn, Andrei Aliaksandravich (Utsiurn, Andrey Aliaksandravich; Utsyurn, Andrei Aliaksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich (Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich)	Уцюрн Андрэй Аляксандравіч	Втюрин, Андрей Александрович		Head of the Security Detachment of the President

▼ M5

10.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich Ipatov, Vadim Dmitrievich	Іпатаў Вадзім Дзмітрыевіч	Ипатов Вадим Дмитриевич		Deputy Chairperson, Central Electoral Commission (CEC). As a Member of the Central Electoral Commission, he bears shared responsibility for the violations of international electoral standards in the Presidential elections on 19 December 2010.
11.	Bushnaia, Natallia Uladzimirauna (Bushnaya, Natallia Uladzimirauna) Bushnaia, Natalia Vladimirovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna)	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимировна	1953, Mogilev	CEC Member. As a Member of the Central Electoral Commission, she bears shared responsibility for the violations of international electoral standards in the Presidential elections on 19 December 2010.
12.	Bushchyk, Vasil Vasilievich Bushchik, Vasili Vasilievich	Бушчык Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич		CEC Member. As a Member of the Central Electoral Commission, he bears shared responsibility for the violations of international electoral standards in the Presidential elections on 19 December 2010.
13.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		CEC Member. As a Member of the Central Electoral Commission, she bears shared responsibility for the violations of international electoral standards in the Presidential elections on 19 December 2010.
14.	Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna (Kisyaliova, Nadzeya Mikalaeuna) Kiseleva, Nadezhda Nikolaevna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		CEC Member. As a Member of the Central Electoral Commission, she bears shared responsibility for the violations of international electoral standards in the Presidential elections on 19 December 2010.



▼ **M5**

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
15.	Padaliak, Eduard Vasilievich (Padalyak, Eduard Vasilyevich) Podoliak, Eduard Vasilievich (Podolyak, Eduard Vasilyevich)	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подоляк, Эдуард Васильевич		CEC Member. As a Member of the Central Electoral Commission, he bears shared responsibility for the violations of international electoral standards in the Presidential elections on 19 December 2010.
16.	Rakhmanava, Maryna Iurievna Rakhmanova, Marina Iurievna	Рахманова Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		CEC Member. As a Member of the Central Electoral Commission, she bears shared responsibility for the violations of international electoral standards in the Presidential elections on 19 December 2010.
17.	Shchurok, Ivan Antonovich Shchurok, Ivan Antonovich	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович		CEC Member. As a Member of the Central Electoral Commission, he bears shared responsibility for the violations of international electoral standards in the Presidential elections on 19 December 2010.

▼ **M2**

18.	Kisialiou, Anatol Siamionovich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	Кісялёў Анатоль Сямёнавіч	Киселев, Анатолий Семенович		Head of Regional Election Commission (REC), Brest Region
19.	Krukouski, Viachaslau Iafimovich (Krukouski, Vyachaslau Yafimovich) Kriukovski, Viacheslav Iefimovich (Kryukovski, Vyacheslav Yefimovich)	Крукоўскі, Вячаслаў Яфімавіч	Крюковский, Вячеслав Ефимович		Head of Regional Election Commission (REC), Vitebsk Region
20.	Stosh, Mikalai Mikalaevich Stosh, Nikolai Nikolaevich	Стош Мікалай Мікалаевіч	Стош, Николай Николаевич		Head of Regional Election Commission (REC), Gorny Region
21.	Sauko, Valery Iosifovich Savko, Valeri Iosifovich	Саўко Валеры Іосіфавіч	Савко, Валерий Иосифович		Head of Regional Election Commission (REC), Grodno Region
22.	Vasilieu, Aliaksei Aliaksandravich (Vasilyeu, Aliaksey Aliaksandravich) Vasiliev, Aleksei Aleksandrovich (Vasilyev, Alexey Aleksandrovich)	Васільеў Аляксей Аляксандравіч	Васильев, Алексей Алек- сандрович		Head of Regional Election Commission (REC), Minsk Region

## ▼ M2

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
23.	Berastau, Valery Vasilievich Berestov, Valeri Vasilievich (Berestov, Valeriy Vasilyevich)	Берастаў Валеры Васільевіч	Берестов, Валерий Васильевич		Head of Regional Election Commission (REC), Mogilev Region
24.	Vasilevich, Ryhor Aliakseevich Vasilevich, Grigori Alekseevich (Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich)	Васілевіч Рыгор Аляксеевіч	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	February 13, 1955	Prosecutor General
25.	Shved, Andrei Ivanovich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivanovich)	Швед Андрэй Іванавіч	Швед Андрей Иванович		Deputy Prosecutor General
26.	Lashyn, Aliaksandr Mikhailavich Lashin, Aleksandr Mikhailovich	Лашын Аляксандр Міхайлавіч	Лашин, Александр Михайлович		Deputy Prosecutor General
27.	Konan, Viktor Aliaksandravich Konon, Viktor Aleksandrovich	Конан Віктар Аляксандравіч	Конон, Виктор Александрович		Deputy Prosecutor General
28.	Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich Stuk, Aleksei Konstantinovich (Stuk, Alexey Konstantinovich)	Стук Аляксей Канстанцінавіч	Стук, Алексей Константинович		Deputy Prosecutor General
29.	Kuklis, Mikalai Ivanovich Kuklis, Nikolai Ivanovich	Кукліс Мікалай Іванавіч	Куклис, Николай Иванович		Deputy Prosecutor General
30.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	Хмарук Сяргей Канстанцінавіч	Хмарук, Сергей Константинович		Prosecutor of the District of Brest
31.	Dysko, Henadz Iosifavich Dysko, Gennadi Iosifovich	Дыско Генадзь Іосіфавіч	Дыско, Геннадий Иосифович		Prosecutor of the District of Vitebsk
32.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatrovich) Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)	Шаеў Валянцін Пятровіч	Шаев, Валентин Петрович		Prosecutor of the District of Gomel

## ▼ M2

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
33.	Morozau, Viktor Mikaelovich Morozov, Viktor Nikolaevich	Марозаў Віктар Мікалаевіч	Морозов, Виктор Николаевич		Prosecutor of the District of Grodno
34.	Arkipau, Aliaksandr Mikhailovich Arkipov, Aleksandr Mikhailovich	Архіпаў Аляксандр Міхайлавіч	Архипов, Александр Михайлович	1959, Mogilev	Prosecutor of the District of Minsk
35.	Siankevich, Eduard Aliaksandravich Senkevich, Eduard Aleksandrovich	Сянькевіч Эдуард Аляксандравіч	Сенькевич, Эдуард Алек- сандрович		Prosecutor of the District of Mogilev
36.	Kulik, Mikalai Mikaelovich Kulik, Nikolai Nikolaevich	Кулік Мікалай Мікалаевіч	Кулик, Николай Николаевич		Prosecutor of the City of Minsk
37.	Dudkin, Anatol Kanstantsinavich Dudkin, Anatoli Konstantinovich	Дудкін Анатоль Канстанцінавіч	Дудкин, Анатолий Константинович		Prosecutor on Transport Issues of the Republic of Belarus
38.	Dranitsa, Aliaksandr Mikaelovich Dranitsa, Aleksandr Nikolaevich	Драніца Аляксандр Мікалаевіч	Драница, Александр Николаевич		Army Prosecutor
39.	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich Bileichik, Aleksandr Vladimirovich (Bileychik, Aleksandr Vladimirovich)	Білейчык Аляксандр Уладзіміравіч	БИЛЕЙЧИК Александр Владимирович	1964	First Deputy Minister of Justice
40.	Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich	Ломаць Зянон Кузьміч	Ломать, Зенон Кузьмич	1944, Karabani	Former President of the State Control Committee
41.	Kuliashou, Anatol Nilavich Kuleshov, Anatoli Nilovich	Куляшоў Анатоль Нілавіч	Кулешов Анатолий Нилович	25.07.1959	Minister of Interior
42.	Piakerski, Aleh Anatolievich Pekarski, Oleg Anatolievich	Пякарскі Алег Анатольевіч	Пекарский, Олег Анатольевич		First Deputy Minister of Interior

## ▼ M2

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
43.	Poludzen, Iauhen Iauhenavich (Poludzen, Yauhen Yauhenavich) Poluden, Evgeni Evgenievich (Poluden, Yevgeni Yevgenyevich)	Полудзень Яўген Яўгенавіч	Полудень, Евгений Евгеньевич		Deputy Minister of Interior
44.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich (Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich) Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich)	Яўсееў Ігар Уладзіміравіч	Евсеев, Игорь Владимирович		Leader of the OMON operation team
45.	Farmahei, Leanid Kanstantsinavich (Farmahey, Leanid Kanstantsinavich) Farmagei, Leonid Konstantinovich (Farmagey, Leonid Konstantinovich)	Фармагей Леанід Канстанцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	1962	Militia Commander of the City of Minsk
46.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich Lukomski, Aleksandr Valentinovich	Лукомскі Аляксандр Валянцінавіч	Лукомский, Александр Валентинович		Commander of the Special Regiment of Ministry of Interior of the City of Minsk
47.	Zaitsau, Vadzim Iurievich Zaitsev, Vadim Iurievich	Зайцаў Вадзім Юр'евіч	Зайцев, Вадим Юрьевич	1964	Head of the KGB
48.	Dziadkou, Leanid Mikaelavich Dedkov, Leonid Nikolaevich	Дзядкоў Леанід Мікалаевіч	Дедков, Леонид Николаевич		Deputy Head of the KGB, Head of the KGB of the District of Vitebsk
49.	Bakhmatau, Ihar Andreevich Bakhmatov, Igor Andreevich	Бахматаў Ігар Андрэвіч	Бахматов, Игорь Андреевич		Deputy Head of the KGB
50.	Tsertsel, Ivan Stanislavavich Tertel, Ivan Stanislavovich	Церцель Іван Станіслававіч	Тертель Иван Станиславович		Deputy Head of the KGB
51.	Smalenski, Mikalai Zinouevich Smolenski, Nikolai Zinovievich	Смаленскі Мікалай Зіноўевіч	Смоленский, Николай Зиновьевич		Former Deputy Head of the KGB

## ▼ M2

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
52.	Vehera, Viktor Paulavich Vegera, Viktor Pavlovich	Вегера Віктар Паўлавіч	Вегера Виктор Павлович		First Deputy Head of the KGB
53.	Svorab, Mikalai Kanstantsinavich Svorob, Nikolai Konstantinovich	Свораб Мікалай Канстанцінавіч	Свороб Николай Константинович		Former Deputy Head of the KGB
54.	Tratsiak, Piotr Tretiak, Petr (Tretyak, Piotr)	Трацяк Пётр	Третьяк, Петр		Former Deputy Head of the KGB
55.	Zakharau, Aliaksei Ivanavich Zakharov, Aleksei Ivanovich (Zakharov, Alexey Ivanovich)	Захараў Аляксей Іванавіч	Захаров Алексей Иванович		Former Head of Military Counter-intelligence Board of the KGB
56.	Talstashou, Aliaksandr Alehevich Tolstashov, Aleksandr Olegovich	Талсташоў Аляксандр Алегавіч	Толсташов Александр Олегович		Head of the KGB Board on Protection of the Constitutional Order and Fight Against Terrorism
57.	Rusak, Viktor Uladzimiravich Rusak, Viktor Vladimirovich	Русак Віктар Уладзіміравіч	Русак Виктор Владимирович		Head of the KGB Board on Economic Security
58.	Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor) Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor)	Ярута Віктар	Ярута, Виктор		Head of the KGB Board on State Communications
59.	Varapaev, Ihar Ryhoravich (Varapayev, Ihar Ryhoravich) Voropaev, Igor Grigorievich (Voropayev, Igor Grigorievich)	Варапаеў Ігар Рыгоравіч	Воропаев Игорь Григорьевич		Former Head of the KGB Board on State Communications
60.	Kalach, Uladzimir Viktaravich Kalach, Vladimir Viktorovich	Калач Уладзімір Віктаравіч	Калач Владимир Викторович		Former Head of the KGB of the District of Minsk
61.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich) Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich)	Бусько Ігар Яўгенавіч	Бусько Игорь Евгеньевич		Head of the KGB of the District of Brest
62.	Korzh, Ivan Aliakseevich Korzh, Ivan Alekseevich	Корж Іван Аляксеевіч	Корж Иван Алексеевич		Head of the KGB of the District of Grodno

## ▼ M2

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
63.	Siarheenka, Ihar Piatrovich Sergeenko, Igor Petrovich (Sergeyenko, Igor Petrovich)	Сяргеенка Ігар Пятровіч	Сергеенко Игорь Петрович		Head of the KGB of the City District of Mogilev
64.	Herasimenka, Henadz Anatolievich Gerasimenko, Gennadi Anatolievich	Герасіменка Генадзь Анатольевіч	Герасименко Геннадий Анатольевич		Head of the KGB of the District of Vitebsk
65.	Liaskouski, Ivan Anatolievich Leskovski, Ivan Anatolievich	Ляскоўскі Іван Анатольевіч	Лесковский Иван Анатольевич		Former Head of the KGB of the District of Gomel
66.	Maslakou, Valery Maslakov, Valeri	Маслакоў Валерый	Маслаков Валерий		Head of the KGB Board of Intelligence
67.	Volkau, Siarhei Volkov, Sergei (Volkov, Sergey)	Волкаў Сяргей	Волков Сергей		Former Head of the KGB Board of Intelligence
68.	Zhadobin, Iury Viktaravich (Zhadobin, Yury Viktaravich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	Жадобін Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН Юрий Викторович	November 14, 1954	Minister of Defence
69.	Krasheuski, Viktor Krashevski, Viktor	Крашэўскі Віктар	КРАШЕВСК- ИЙ Виктор		Head of the GRU
70.	Ananich, Liliia Stanislavauna (Ananich, Lilia Stanislavauna; Ananich, Liliya Stanislavauna) Ananich, Liliia Stanislavovna (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)	Ананіч Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ Лилия Станиславовна	1960	First Deputy Minister of Information
71.	Laptionak, Ihar Mikaelavich Laptionok, Igor Nikolaevich	Лапцёнак Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК Игорь Николаевич	1947, Minsk	Deputy Head Minister of Information
72.	Davydzka, Henadz Branislavavich Davydko, Gennadi Bronislavovich	Давыдзька Генадзь Браніслававіч	Давыдько, Геннадий Брониславович		President of the State TV

## ▼ M2

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
73.	Kaziatka, Iury Vasilievich (Kaziatka, Yury Vasilievich; Kazyatka, Yury Vasilievich) Koziiatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziyatko, Yuri Vasilievich)	Казіятка Юрый Васільевіч	КОЗИЯТКО Юрий Васильевич	1964, Brest	General Director of the 'Stolichnoe Televidenie'
74.	Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich, Pavel Izotovich) Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich, Pavel Izotovich)	Якубовіч Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ Павел Изотович	September 23, 1946	Editor-in-Chief of 'Sovietskaia Belarus'
75.	Lemiashonak, Anatol Ivanavich Lemeshenok, Anatoli Ivanovich	Лемяшонак Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕНОК Анатолий Иванович		Editor-in-Chief of 'Republika'
76.	Prakopau, Iury (Prakopau, Yury) Prokopov, Iuri (Prokopov, Yuri)	Пракопаў Юрый	Прокопов Юрий		Journalist of the state TV channel 'Pervi' (№ 1) with senior and influential position
77.	Mikhalchanka, Aliaksei Mikhalchenko, Aleksei (Mikhalchenko, Alexey)	Міхальчанка Аляксеі	Михальченко Алексей		Journalist of the state TV channel ONT with senior and influential position
78.	Taranda, Aliaksandr Mikhailavich Taranda, Aleksandr Mikhailovich	Таранда Аляксандр Міхайлавіч	Таранда Александр Михайлович		Deputy Editor of the paper 'Sovietskaia Belarus'
79.	Gardzienka, Siarhei Aliaksandravich Gordienko, Sergei Aleksandrovich (Gordiyenko, Sergey Aleksandrovich)	Гардзіенка Сяргей Аляксандравіч	Гордиенко Сергей Александрович		Deputy Editor of the paper 'Sovietskaia Belarus'
80.	Tarapetskaia, Halina Mikhailauna (Tarapetskaya, Halina Mikhailauna) Toropetskaia, Galina Mikhailovna (Toropetskaya, Galina Mikhailovna)	Тарапецкая Галіна Міхайлаўна	Торопецкая Галина Михайловна		Deputy Editor of the paper 'Sovietskaia Belarus'
▼ M5					
81.	Shadryna, Hanna Stanislavauna Shadrina, Anna Stanislavovna	Шадрына Ганна Станіславаўна	Шадрина Анна Станиславовна		Former Deputy Editor-in-Chief of the paper 'Sovietskaia Belarus'

## ▼ M2

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
82.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich Zhuk, Dmitri Aleksandrovich	Жук Дзмітрый Аляксандравіч	Жук Дмитрий Александрович		Director General (CEO) State News Agency BELTA
83.	Hihin, Vadzim Gigin, Vadim	Гігін Вадзім	Гигин Вадим		Editor-in-Chief, 'Belorusskaia Dumka' monthly review
84.	Ablameika, Siarhei Uladzimiravich Ablameiko, Sergei Vladimirovich (Ablameyko, Sergey Vladimirovich)	Абламейка Сяргей Уладзіміравіч	Абламейко, Сергей Владимирович	1956, Grodno Region	Rector, Belorussian State University
85.	Sirenka, Viktor Ivanovich Sirenko, Viktor Ivanovich	Сірэнка Віктар Іванавіч	Сиренко Виктор Иванович		Chief Surgeon of the Minsk Emergency Hospital
86.	Ananich, Alena Mikalaeuna Ananich, Elena Nikolaevna (Ananich, Yelena Nikolaevna)	Ананіч Алена Мікалаеўна	Ананич Елена Николаевна		Judge at the Pervomayski Rayon Court of the city of Minsk
87.	Ravinskaia, Tatsiana Uladzimiravich (Ravinskaya, Tatsiana Uladzimiravich) Revinskaia, Tatiana Vladimirovna (Revinskaya, Tatiana Vladimirovna; Revinskaya, Tatyana Vladimirovna)	Равінская Таццяна Уладзіміраўна	Ревинская Татьяна Владимировна		Judge at the Pervomayski Rayon Court of the city of Minsk
88.	Esman, Valery Aliaksandravich (Yesman, Valery Aliaksandravich) Esman, Valeri Aleksandrovich (Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yesman, Valeriy Aleksandrovich)	Есьман Валерый Аляксандравіч	Есьман Валерий Александрович		Judge at the Central Rayon Court of the city of Minsk
89.	Bychko, Aliaksei Viktaravich Bychko, Aleksei Viktorovich (Bychko, Alexey Viktorovich)	Бычко Аляксей Віктаравіч	Бычко Алексей Викторович		Judge at the Central Rayon Court of Minsk



## ▼ M2

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
90.	Khadanevich, Aliaksandr Aliaksandravich Khodanevich, Aleksandr Aleksandrovich	Хаданевіч Аляксандр Аляксандравіч	Ходаневич Александр Александрович		Judge at the Central Rayon Court of the city of Minsk
91.	Baranouski, Andrei Fiodaravich Baranovski, Andrei Fedorovich (Baranovski, Andrey Fedorovich)	Бараноўскі Андрэй Фёдаравіч	Барановский Андрей Федорович		Judge at the Partizanski Rayon Court of the city of Minsk
92.	Tsitsiankova, Alena Viktarauna Titenkova, Elena Viktorovna (Titenkova, Yelena Viktorovna)	Ціцянкава Алена Віктараўна	Титенкова Елена Викторовна		Judge at the Partizanski Rayon Court of the city of Minsk
93.	Tupik, Vera Mikhailauna Tupik, Vera Mikhailovna	Тупік Вера Міхайлаўна	Тупик Вера Михайловна		Judge at the Leninski Rayon Court of the city of Minsk
94.	Niaskrasava, Alena Tsima- feeuna Nekrasova, Elena Timo- feevna (Nekrasova, Yelena Timo- feyevna)	Някрасава Алена Цімафееўна	Некрасова Елена Тимофеевна		Judge at the Zavodskoi Rayon Court of the city of Minsk
95.	Laptseva, Alena Viaches- lavauna Lapteva, Elena Viaches- lavovna (Lapteva, Yelena Vyaches- lavovna)	Лапцева Алена Вячаславаўна	Лаптева Елена Вячеславовна		Judge at the Zavodskoi Rayon Court of Minsk
96.	Balauniou, Mikalai Vasil- ievich Bolovnev, Nikolai Vasil- ievich	Балаўнёў Мікалай Васільевіч	Боловнев Николай Васильевич		Judge at the Zavodskoi Rayon Court of the city of Minsk
97.	Kazak, Viktor Uladzimi- ravich Kazak, Viktor Vladimi- rovich	Казак Віктар Уладзіміравіч	Казак Виктор Владимирович		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
98.	Shylko, Alena Mikalaeuna Shilko, Elena Nikolaevna (Shilko, Yelena Niko- laevna)	Шылько Алена Мікалаеўна	Шилько Елена Николаевна		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
99.	Simakhina, Liubou Siar- heuna Simakhina, Liubov Sergeevna	Сімахіна Любоў Сяргеєўна	Симахина Любовь Сергеевна		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk

## ▼ M2

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
100.	Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna Kuznetsova, Natalia Anatolievna (Kuznetsova, Natalya Anatolyevna)	Кузняцова Наталля Анатольеўна	Кузнецова Наталья Анатольевна	1973, Minsk	Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
101.	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna (Tselitsa, Lidzia Fiodarauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna) Telitsa, Lidiia Fedorovna (Telitsa, Lidia Fedorovna; Telitsa, Lidiya Fedorovna)	Целіца Лідзія Фёдараўна	Телица Лидия Федоровна		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
102.	Charniak, Alena Leanidauna Cherniak, Elena Leonidovna (Cherniak, Yelena Leonidovna; Chernyak, Yelena Leonidovna)	Чарняк Алена Леанідаўна	Черняк Елена Леонидовна		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
103.	Shestakou, Iury Valerievich (Shestakou, Yury Valerievich) Shestakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Valerievich)	Шастакоў Юрый Валер'евіч	Шестаков Юрий Валерьевич		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
104.	Motyl, Tatsiana Iaraslavauna (Motyl, Tatsiana Yaraslavauna) Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Tatyana Yaroslavovna)	Матыль Таццяна Яраславаўна	Мотыль Татьяна Ярославовна		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
105.	Khatkevich, Iauhen Viktaravich (Khatkevich, Yauhen Viktaravich) Khatkevich, Evgeni Viktorovich (Khatkevich, Yevgeni Viktorovich)	Хаткевіч Яўген Віктаравіч	Хаткевич Евгений Викторович		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
106.	Husakova, Volha Arkadzieuna Gusakova, Olga Arkadievnna	Гусакова Вольга Аркадзьеўна	Гусакова Ольга Аркадьевна		Judge at the Oktiabrski Rayon Court of Minsk
107.	Shahrai, Ryta Piatrouna Shagrai, Rita Petrovna	Шаграі Рыта Пятроўна	Шаграй Рита Петровна		Judge at the Oktiabrski Rayon Court of the city of Minsk

## ▼ M2

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
108.	Mitrakhovich, Iryna Aliakseeuna Mitrakhovich, Irina Alekseevna	Мітраховіч Ірына Аляксееўна	Митрахович Ирина Алексеевна		Judge at the Oktiabrski Rayon Court of the city of Minsk
109.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimirauna Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna; Protosovitskaya, Natalya Vladimirovna)	Прагасавіцкая Наталля Уладзіміраўна	Протосовицкая Наталья Владимировна		Judge at the Oktiabrski Rayon Court of Minsk
110.	Lapko, Maksim Fiodaravich Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich)	Лапко Максім Фёдаравіч	Лапко Максим Федорович		Judge at the Oktiabrski Rayon Court of the city of Minsk
111.	Varenik, Natallia Siamionauna Varenik, Natalia Semenovna (Varenik, Natalya Semyonovna)	Варэнік Наталля Сямёнаўна	Вареник Наталья Семеновна		Judge at the Frunzenski Rayon Court of the city of Minsk
112.	Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna (Zhukouskaya, Zhanna Aliakseyeuna) Zhukovskaia, Zhanna Alekseevna (Zhukovskaya, Zhanna Alekseyevna)	Жукоўская Жанна Аляксееўна	Жуковская Жанна Алексеевна		Judge at the Frunzenski Rayon Court of the city of Minsk
113.	Samaliuk, Hanna Valerieuna Samoliuk, Anna Valerievna (Samolyuk, Anna Valeryevna)	Самалюк Ганна Валер’еўна	Самолук Анна Валерьевна		Judge at the Frunzenski Rayon Court of the city of Minsk
114.	Lukashenka, Dzmitry Aliaksandravich Lukashenko, Dmitri Aleksandrovich	Лукашэнка Дзмітрый Аляксандравіч	Лукашенко Дмитрий Александрович		Businessman, active participation in financial operations involving the Lukashenko family
115.	Shuhaeu, Siarhei (Shuhayeu, Siarhei) Shugaev, Sergei (Shugayev, Sergey)	Шугаеў Сяргей	Шугаев Сергей		Deputy Head of the KGB Head of Counter-intelligence Board of the KGB
116.	Kuzniatsou, Ihar Kuznetsov, Igor	Кузняцоў Ігар	Кузнецов Игорь		Head of State KGB Training Center

## ▼ M2

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
117.	Haidukevich Valery Uladzimiravich (Gaidukevich Valeri Vladimirovich)	Гайдукевіч Валерыі Уладзіміравіч	Гайдукевич Валерий Владимирович		Deputy Minister of Interior Commander of internal troops As a commander of internal troops he bears responsibility for the violent suppression of protests
118.	Hureeu Siarhei Viktaravich (Hureyeu Siarhey Viktoravich, Gureev Sergei Viktorovich, Gureyev Sergey Viktorovich)	Гурэеў Сяргей Віктаравіч	Гуреев Сергей Викторович		Deputy Minister of Interior Head of Preliminary Investigation As Deputy Minister of Interior he bears responsibility for the violent suppression of protests and violations of human rights during investigation proceedings
119.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich (Kachanov Vladimir Vladimirovich)	Качанаў Уладзімір Уладзіміравіч	Качанов Владимир Владимирович		Aide/Advisor to the Minister of Justice As the aide to the Minister of Justice he bears responsibility for the functioning of the Belarusian judiciary
120.	Badak Ala Mikalaeuna (Bodak Alla Nikolaevna)	Бадак Ала Мікалаеўна	Бодак Алла Николаевна		Deputy Minister of Justice As Deputy Minister of Justice she bears responsibility for the functioning of the Belarusian judiciary
121.	Simanau Aliaksandr Anatolievich (Simonov Aleksandr Anatolievich)	Сіманаў Аляксандр Анатольевіч	Симонов Александр Анатольевич		Deputy Minister of Justice As Deputy Minister of Justice he bears responsibility for the functioning of the Belarusian judiciary
122.	Tushynski Ihar Heraninavich (Tushinski Igor Geroninovich)	Тушыньскі Ігар Геранінавіч	Тушинский Игорь Геронинович		Deputy Minister of Justice As Deputy Minister of Justice he bears responsibility for the functioning of the Belarusian judiciary
123.	Skurat, Viktor (Skurat, Viktor)	Скурат Віктар	Скурат Виктор		Head of Minsk Municipal Directorate of the Public Security Department of the Ministry of Interior, Colonel of Militia. He was decorated by Lukashenko for his active participation and implementation of orders during the crackdown of the 19 December 2010 demonstration
124.	Ivanou, Siarhei (Ivanov, Sergei , Ivanov, Sergey)	Іваноў Сяргей	Иванов Сергей		Deputy Head of Supply Division of the Ideological and Personnel Directorate of the Minsk Municipal Department of Interior, Major of Militia

## ▼ M2

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
					He was decorated by Lukashenko for his active participation and implementation of orders during the crackdown of the 19 December 2010 demonstration
125.	Kadzin, Raman (Kadin, Roman )	Кадзін Раман	Кадин Роман		Commanding officer of Weaponry and Technical Supply of the Motorized Patrol Service, Major of Militia He was decorated by Lukashenko for his active participation and implementation of orders during the crackdown of the 19 December 2010 demonstration
126.	Komar, Volha (Komar, Olga)	Комар Вольга	Комар Ольга		Judge of the Frunzenski District of Minsk, dealing with Vasili Parfenkov's case
127.	Zaharouski, Anton (Zagorovski, Anton)	Загароўскі Антон	Загоровский Антон		Prosecutor of the Frunzenski District of Minsk, dealing with Vasili Parfenkov's case
128.	Charkas, Tatsiana Stanislavauna (Cherkas, Tatsiana Stanislavauna; Cherkas, Tatiana Stanislavovna)	Чаркас (Чэркас) Таццяна Станіславаўна	Черкас Татьяна Станиславовна		Judge of the Frunzenski District of Minsk, dealing with the cases of Aleksandr Otroshchenkov (sentenced to a 4-years restricted prison term), Aleksandr Molchanov (3 years) and Dmitri Novik (3.5 years of restricted imprisonment)
129.	Maladtsova, Tatsiana (Molodtsova, Tatiana)	Маладцова Таццяна	Молодцова Татьяна		Prosecutor of the Frunzenski District of Minsk, dealing with Aleksandr Otroshchenkov's, Aleksandr Molchanov's and Dmitri Novik's case
130.	Liabedzik, Mikhail Piatrovich (Lebedik, Mikhail Petrovich)	Лябедзік Міхаіл Пятровіч	Лебедик Михаил Петрович		First Deputy Editor of the paper 'Sovietskaia Belarus' Active transmitter and analyst of pro-governmental policy falsifying facts and making unfair comments on the ongoing processes in Belarus against the civil society
131.	Padhaiski, Henadz Danatavich (Podgaiski, Gennadi Donatovich)	Падгайскі Генадзь Данатавіч	Подгайский Геннадий Донатович		Director of Minsk State Polytechnic College Responsible for the expulsion of students
132.	Kukharchyk, Piotr Dzmitryevich (Kukharchik, Piotr Dmitrievich)	Кухарчык Пётр Дзмітрыевіч	Кухарчик Пётр Дмитриевич		Rector of Minsk State Pedagogical University Responsible for the expulsion of students

▼ M2

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
133.	Batura, Mikhail Paulavich (Batura, Mikhail Pavlovich)	Батура Міхаіл Паўлавіч	Батура Михаил Павлович		Rector of Minsk State University of Informatics and Radioelectronics Responsible for the expulsion of students
134.	Chasnouski, Mechyslau Edvardavich (Chesnovski, Mechislav Edvardovich)	Часноўскі Мечыслаў Эдвардавіч	Чесновский Мечислав Эдвардович		Rector of Brest State University named after Pushkin Responsible for the expulsion of students
135.	Alpeeva, Tamara Mikhailauna (Alpeyeva, Tamara Mikhailauna; Alpeeva, Tamara Mikhailovna; Alpeyeva, Tamara Mikhailovna)	Алпеева Тамара Міхайлаўна	Алпеева Тамара Михайловна		Rector of International Humanitarian-Economic Institute Responsible for the expulsion of students.

▼ M3

136.	Shykarou, Uladzislau Shikarov, Vladislav	Шыкароў Уладзіслаў	Шикаров Владислав		Judge of the Zheleznodorozhny District Court of Vitebsk. He sentenced several protesters during the appeal trial, despite the fact that they were not found guilty by the Court of First Instance.
137.	Merkul, Natallia Viktarauna Merkul, Natalia Viktorovna (Merkul, Natalya Viktorovna)	Меркуль Наталля Віктараўна	Меркуль Наталья Викторовна	Date of birth: 13.11.1964	Director of the Secondary School in Talkov City, Pukhovichi District. On 27 January 2011 she fired Natalia Ilinich, a highly regarded teacher of the secondary school for her political views and for her participation at the 19 December 2010 events.
138.	Akulich, Sviatlana Rastislavauna Okulich, Svetlana Rostislavovna	Акуліч Святлана Расціславаўна	Окулич Светлана Ростиславовна	Date of birth: 27.08.1948 or 1949	Judge of the Pukhovichi District Court. She unlawfully rejected the motion of Natalia Ilinich to restore her position as teacher of the Secondary School in Talkov City.
139.	Pykina, Natallia Pykina, Natalia (Pykina, Natalya)	Пыкіна Наталля	Пыкина Наталья		Judge of the Partizanski District Court dealing with Likhovid's case. She sentenced Mr. Likhovid, an activist of 'The Movement for Freedom', to 3 and a half year in prison of strict regime.

▼ M5

140.	Mazouka, Kiryl Viktaravich Mazovka, Kirill Viktorovich	Мазоўка Кірыл Віктаравіч	Мазовка Кирилл Викторович		Prosecutor of the Dashkevich-Lobov case. Dmitri Dashkevich and Eduard Lobov, activists of the Molodoi Front (Young Front), were sentenced to several years of imprisonment for 'hooliganism'. The real reason for their imprisonment was that both actively participated in the electoral campaign in December 2010 supporting one of the candidates of the opposition.
------	---	--------------------------------	---------------------------------	--	---

## ▼ M3

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
141.	Aliaksandrau, Dzmitry Piatrovich Aleksandrov, Dmitri Petrovich	Аляксандраў Дзмітрый Пятровіч	Александров Дмитрий Петрович		Judge of the Supreme Economic Court. He sustained the ban of the independent 'Autoradio' station. (The 'Autoradio' was banned for 'having broadcasted calls for mass disturbances during the presidential campaign in December 2010'. Upon a contract in force, the radio was transmitting the electoral program of Mr. Sannikov, one of the opposition candidates, saying 'the future will be decided not in the kitchens, but on the square!').
142.	Vakulchik, Valery Vakulchik, Valeri	Вакульчык Валерый	Вакульчик Валерий		Chief of the Analytical Center of the Presidential Administration, responsible for telecommunication, including monitoring, filtering, bugging, controlling and intervening different communication channels, for example the internet.
143.	Chatviartkova, Natallia Chetvertkova, Natalia (Chetvertkova, Natalya)	Чатвярткова Наталля	Четверткова Наталья		Judge of the Partizanski District Court of Minsk. She dealt with the trial of ex presidential candidate Andrei Sannikov, civil society activist Ilia Vasilevich, Fedor Mirzoianov, Oleg Gnedchik and Vladimir Yeriomenok. Her way of conducting the trial is a clear violation of the Code of Penal Procedure. She sustained the use of evidences and testimonies irrelevant to the accused persons against them.
144.	Bulash, Ala Bulash, Alla	Булаш Ала	Булаш Алла		Judge of the Oktiabrski (Kastrichnitski) District Court of Minsk. She dealt with the case of Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich, Andrei Protasenia, Vladimir Homichenko. Her way of conducting the trial is a clear violation of the Code of Penal Procedure. She sustained the use of evidences and testimonies irrelevant to the accused persons against them.
145.	Barovski Aliaksandr Genadzevich Borovski Aleksandr Gennadiyevich	Бароўскі Аляксандр Генадзевіч	Боровский Александр Геннадиевич		Public Prosecutor of the Oktiabrski (Kastrichnitski) District Court of Minsk. He dealt with the case of Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich, Vladimir

## ▼ M3

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
					Homichenko. The accusation presented by him has a clear and imminent political motivation and it is a clear violation of the Code of Penal Procedure. It is based on wrong classification of the events of 19th December 2010, not sustained by evidences, proofs and testimonies of witnesses.
146.	Simanouski Dmitri Valerevich Simanovski Dmitri Valerievich	Сіманоўскі Дмітрый Валер'евіч	Симановский Дмитрий Валериевич		Public Prosecutor of the Pervomaiski District Court of Minsk. He dealt with the case of Dmitri Bondarenko. The accusation presented by him has a clear and imminent political motivation and it is a clear violation of the Code of Penal Procedure. It is based on wrong classification of the events of 19th December 2010, not sustained by evidences, proofs and testimonies of witnesses.
147.	Brysina, Zhanna Brysina, Zhanna (Brisina, Zhanna)	Брысіна Жанна	Брысіна Жанна/ Брисина Жанна		Judge of the Zavodskoi District Court of Minsk dealing with the case of Khalip Irina, Martselev Sergei, Severinets Pavel, outstanding civil society representatives. Her way of conducting the trial is a clear violation of the Code of Penal Procedure. She sustained the use of evidences and testimonies irrelevant to the accused persons against them.
148.	Zhukovski, Sergei Konstantynovich	Жукоўскі Сяргей Констанцін- авіч	Жуковский, Сергей Константинов- ич		Public Prosecutor of the Zavodskoi District Court of Minsk dealing with the case of Khalip Irina, Martselev Sergei, Severinets Pavel, outstanding civil society representatives. The accusation presented by him has a clear and imminent political motivation and it is a clear violation of the Code of Penal Procedure. It is based on wrong classification of the events of 19th December 2010, not sustained by evidences, proofs and testimonies of witnesses.



## ▼ M4

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
149.	Andrey Kazheunikau Andrey Kozhevnikov	Андрэй Кажэўнікаў	Андрей Кожевников		Public prosecutor of the case against ex-presidential candidates Vladimir Neklyaeв, Vitaly Rimashevsky, members of Neklyaeв's campaign team Andrei Dmitriev, Aleksandr Feduta and Sergei Vozniak, as well as Young Front deputy chairperson Anastasia Polozhanka. The accusation presented by him had a clear political motivation and it was a clear violation of the Code of Penal Procedure. It was based on wrong classification of the events of 19 December 2010, not sustained by evidence, proofs and testimonies of witnesses.
150.	Grachova, Liudmila (Grachova, Ludmila; Grachova Lyudmila) Gracheva Liudmila (Gracheva Lyudmila; Grachiova Ludmila)	Грачова Людміла	Грачева Людмила		Judge of the Leninski District Court of Minsk. She dealt with the case of ex-presidential candidates Nikolai Statkevich and Dmitri Uss, as well as political and civil society activists Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov and Dmitri Bulanov. Her way of conducting the trial was a clear violation of the Code of Penal Procedure. She sustained the use of evidence and testimonies irrelevant to the accused persons.
151.	Chubkavets Kiril Chubkovets Kirill	Чубкавец Кірыл	Чубковец Кирилл		Public prosecutor of the case against ex-presidential candidates Nikolai Statkevich and Dmitri Uss, as well as political and civil society activists Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov and Dmitri Bulanov. The accusation presented by him had a clear political motivation and it was a clear violation of the Code of Penal Procedure. It was

## ▼ M4

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
					based on wrong classification of the events of 19 December 2010, not sustained by evidence, proofs and testimonies of witnesses.

## ▼ M5

152.	Peftiev Vladimir Peftiev Vladimir Pavlovich	Пэфціеў Уладзімір Паўлавіч	Пэфтиев Владимир Павлович	1 July 1957, Berdyansk, Zaporozhskaya Oblast, Ukraine; Present passport No.: MP2405942	Person associated with Aliaksandr Lukashenka, Viktor Lukashenka and Dzmitry Lukashenka. Provides economic advice to President Lukashenka and is a key financial sponsor of the Lukashenka regime. Majority shareholder and Chairman of the Council of Shareholders of Beltechexport, one of the largest export/import companies of defence products in Belarus.
153.	Kamisarau, Valery Mikalayevich Komissarov, Valeri Nikolaevich	Камісараў Валерый Мікалаевіч	Комиссаров Валерий Николаевич		Judge of the City Court of Minsk. He dismissed (as chief judge) the appeals against the sentences of political and civil society activists Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Molchanov. These trials were a clear violation of the Code of Penal Procedure.
154.	Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich Stepurko, Vladimir Mikhailovich	Сцяпурка Уладзімір Міхайлавіч	Степурко Владимир Михайлович		Judge of the City Court of Minsk. He dismissed (as chief judge) the appeals against the sentences of political and civil society activists Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets, Dmitri Bondarenko, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsukevich, Evgeni Sekret and Oleg Fedorkevich. These trials were a clear violation of the Code of Penal Procedure.

## ▼ M5

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
155.	Khrypach, Siarhei Fiodaravich Khripach, Sergei Fiodorovich	Хрыпач Сяргей Фёдаравіч	Хрипач Сергей Федорович		Judge of the City Court of Minsk. He dismissed (as chief judge) the appeals against the sentences of ex presidential candidates Andrei Sannikov, Nikolai Statkevich, Dmitri Uss, Vladimir Nekliaev, political and civil society activists Andrei Dmitriev, Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik, Vladimir Yeriomenok, Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kviatkevich, Artiom Gribkov, Dmitri Bulanov and (as associate judge) Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Molchanov. These trials were a clear violation of the Code of Penal Procedure.
156.	Nazaranka, Vasil Andreyevich Nazarenko, Vasili Andreevich	Назаранка Васіль Андрэвіч	Назаренко Василий Андреевич		Judge of the City Court of Minsk. He dismissed (as chief judge) the appeals against the sentences of political and civil society activists Vasili Parfenkov and (as associate judge) Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov. These trials were a clear violation of the Code of Penal Procedure.
157.	Kamarouskaya, Volha Paulauna Komarovskaia, Olga Pavlovna	Камароўская Вольга Паўлаўна	Комаровская Ольга Павловна		Judge of the City Court of Minsk. She dismissed (as associate judge) the appeals against the sentences of ex presidential candidate Andrei Sannikov, political and civil society activists Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Molchanov, Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik, Vladimir Yeriomenok, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsukevich, Evgeni Sekret and Oleg Fedorkevich. These trials were a clear violation of the Code of Penal Procedure.

## ▼ M5

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
158.	Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna Zaitseva, Viktoria Gennadiyevna	Зайцава Вікторыя Генадзеўна	Зайцева Виктория Геннадьевна		Judge of the City Court of Minsk. She dismissed (as associate judge) the appeals against the sentences of ex presidential candidate Andrei Sannikov, political and civil society activists Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik and Vladimir Yeriomenok. The trial was a clear violation of the Code of Penal Procedure.
159.	Unukevich, Tamara Vasileuna Vnukevich, Tamara Vasilevna	Унукевіч Тамара Васілеўна	Внукевич Тамара Васильевна		Judge of the City Court of Minsk. She dismissed (as associate judge) the appeals against the sentences of political and civil society activists Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets. The trial was a clear violation of the Code of Penal Procedure.
160.	Krot, Ihar Uladzimiravich Krot, Igor Vladimirovich	Крот Ігар Уладзіміравіч	Крот Игорь Владимирович		Judge of the City Court of Minsk. He dismissed (as associate judge) the appeal against the sentence of the political activist Vasili Parfenkov. The trial was a clear violation of the Code of Penal Procedure.
161.	Khrobastau, Uladzimir Ivanavich Khrobostov, Vladimir Ivanovich	Хробастаў Уладзімір Іванавіч	Хробостов Владимир Иванович		Judge of the City Court of Minsk. He dismissed (as associate judge) the appeal against the sentence of the political activist Vasili Parfenkov. The trial was a clear violation of the Code of Penal Procedure.
162.	Ihnatovich-Mishneva, Liudmila Ignatovich-Mishneva, Liudmila	Ігнатовіч- Мішнева Людміла	Игнатович- Мишнева Людмила		Prosecutor of the City Court of Minsk dealing with the dismissal of the appeal against the sentence of Dmitri Dashkevich and Eduard Lobov, activists of the Molodoi Front (Young Front). The trial was a clear violation of the Code of Penal Procedure.
163.	Yarmalitski, Siarhei Uladzimiravich Ermolitski, Sergei Vladimirovich (Yermolitski, Sergei Vladimirovich)	Ярмаліцкі Сяргей Уладзіміравіч	Ермолицкий Сергей Владимирович		Director of the prison camp in Shklov. He is responsible for the inhuman treatment of the detainees and persecution of ex presidential candidate

## ▼ M5

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
					Nikolai Statkevich, who was imprisoned in relation to the 19 December 2010 events, and other inmates.
164.	Kavaliou, Aliaksandr Mikhailavich Kovalev, Aleksandr Mikhailovich	Кавалёў Аляксандр Міхайлавіч	Ковалёв Александр Михайлович		Director of the prison camp in Gorki. He is responsible for the inhuman treatment of the detainees, especially for persecution and torturous treatment of civil society activist Dmitri Dashkevich, who was imprisoned in relation to the 19 December 2010 elections and the crackdown on civil society and democratic opposition.
165.	Paluyan, Uladzimir Mikalayevich Paluyan, Vladimir Nikolaevich	Палуян Уладзімір Мікалаевіч	Полуян Владимир Николаевич	Village Nekrashevichi of Karelichi district of Hrodna region 1961	Minister of Taxes and Duties. Supervises tax authorities that support the criminal case against Byalyatski using the pretext of tax evasion. Byalyatski was active in defending and providing assistance to those who suffered from repression in relation with the 19 December 2010 elections and the crackdown on civil society and democratic opposition.
166.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich Kornov, Vladimir Vladimirovich	Корнаў Уладзімір Уладзіміравіч	Корнов Владимир Владимирович		Judge at the City Court of Minsk who authorised the rejection of Byalyatski's lawyers's appeal. Byalyatski was active in defending and providing assistance to those who suffered from repression in relation with the 19 December 2010 elections and the crackdown on civil society and democratic opposition.
167.	Shastakou Maksim Aleksandrauvich (Shastakou Maksim Aleksandravich, Shastakou Maxim Aleksandravich, Shastakou Maksim Aleksandrauvich, Shastakou Maxsim Aleksandrauvich, Shastakou Maxsim Aleksandrauvich) Shestakov, Maksim Aleksandrovich	Шастакоў Максім Александравіч	Шестаков Максим Александрович		Prosecutor who presented the case against Byalyatski in the Pervomaiski District Court of Minsk after Byalyatski's application to the court regarding his detention. Byalyatski was active in defending and providing assistance to those who suffered from repression in relation with the 19 December 2010 elections and the crackdown on civil society and democratic opposition.

## ▼ M5

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Belarussian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
168.	Herasimovich Volha Ivanavna (Herasimovich Volha Ivanovna) Gerasimovich Olga Ivanovna	Герасімовіч Вольга Іванаўна (Герасімовіч Вольга Іваноўна)	Герасимович Ольга Ивановна		Prosecutor who presented the case against Byalyatski in the City Court of Minsk after Byalyatski's application to the court regarding his detention. Byalyatski was active in defending and providing assistance to those who suffered from repression in relation with the 19 December 2010 elections and the crackdown on civil society and democratic opposition.

## ▼ M6

169.	Bandarenka Siarhei Uladzimiravich Bondarenko Sergei Vladimirovich	Бандарэнка Сяргей Уладзіміравіч	Бондаренко Сергей Владимирович	Address: Department of law of administration of Pervomaysky district Chornogo K. 5 office 417 Tel.: +375 17 2800264	Judge of the Pervomaiski District Court of Minsk. On 24 November 2011 he sentenced Ales Byalyatski, one of the most prominent human rights defenders, Chief of the Belarusian HR Centre 'Vyasna', Vice President of FIDH. The trial was conducted in a way that was a clear violation of the Code of Penal Procedure. Byalyatski was active in defending and providing assistance to those who suffered from repression in relation with the 19 December 2010 elections and the crackdown on civil society and democratic opposition.
170.	Saikouski Uladzimir Saikovski Vladimir	Сайкоўскі Уладзімір	Сайковский Владимир	Address: Department of law of administration of Pervomaysky district Chornogo K. 5 office 417 Tel.: +375 17 2800264	Public Prosecutor of the Pervomaiski District Court of Minsk. He dealt with the trial of Ales Byalyatski, one of the most prominent human rights defenders, Chief of the Belarusian HR Centre 'Vyasna', Vice President of FIDH. The accusation presented by the prosecutor in the trial had a clear and imminent political motivation and was a clear violation of the Code of Penal Procedure. Byalyatski was active in defending and providing assistance to those who suffered from repression in relation with the 19 December 2010 elections and the crackdown on civil society and democratic opposition.

▼ **M4**

## B. Entities

	Names Transcription of Belarussian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Identifying information	Reasons	
▼ <b>M4</b>	1	Beltechexport		‘ЗАО Белтехэкспорт’	Republic of Belarus, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Tel: (+375 17) 263-63-83, Fax: (+375 17) 263-90-12	Entity controlled by Mr. Peftiev Vladimir
▼ <b>M5</b>	2	Sport-Pari		‘ЗАО Спорт-пари’ (оператор республиканской лотереи)		Entity controlled by Mr Peftiev Vladimir in conjunction with Lukashenka, Dzmitry Aliaksandravich, through the latter's control of the President's Sports Club, which holds a mandatory, state-owned majority share in Sport-Pari.
▼ <b>M4</b>	3	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telecommunications		частное унитарное предприятие ЧУП ‘БТ Телекоммуникации’		Entity controlled by Mr. Peftiev Vladimir

## ANNEX IV

## List of persons referred to in Article 2(1)(a)

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
1.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	Лукашэнка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, Vitebsk district			President
2.	Niavyhlas, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Нявыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, Pinsk district			Former Head of President's Administration
3.	Piatkevich, Natalia Uladzimirauna Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталія Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Former Deputy Head of President's Administration
4.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Chairman of the Upper House of Parliament, Former Deputy Head in charge of Media and Ideology of the Adminis- tration of the President
5.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad/ Russia)			Minister of Information
6.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich Radkov, Aleksandr Mikhailovich	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Botnia, Mogilev district			Deputy Head of the Administration of the President



## ▼ M2

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
7.	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich Rusakevich, Vladimir Vasilievich	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoshchi, Brest district			Former Minister of Information
8.	Halavanau, Viktor Ryhoravich Golovanov, Viktor Grigorievich	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Minister of Justice
9.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Germany			Former President of the State television
10.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	Канапльё Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsi, Mogilev district			Former Chairman of the Lower House of the Parliament
11.	Charhinets, Mikalai Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Upper House
12.	Kastsian, Siarhei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, Mogilev district			Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Lower House
13.	Orda, Mikhail Siarheevich Orda, Mikhail Sergeievich	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Diatlovo, Grodno district, Дятлово Гродненской области			Member of the Upper House, former leader of BRSM

## ▼ M2

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Lozovik, Nikolai Ivanovich	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyany, Minsk district, Невиняны Вилейского р- на Минской обл			Secretary, CEC
15.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Minsk District			Prosecutor General
16.	Slizheuski, Aleh Leanidavich Slizhevski, Oleg Leonidovich	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Member, CEC
17.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Consultant of the Division of Social Organisations, Parties and NGOs of the Ministry of Justice
18.	Smirnou, Iauhen Aliaksandravich (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich) Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Riazan district, Russia			First Deputy of the Chairman of the Economic Court
19.	Ravutskaia, Nadzeia Zalauna (Ravutskaya, Nadzeya Zalauna) Reutskaya, Nadezhda Zalovna (Reutskaya, Nadezhda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Judge of the Moscow district of Minsk
20.	Trubnikau, Mikalai Aliakseevich Trubnikov, Nikolai Alekseevich	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Judge of the Partizanski district of Minsk

## ▼ M2

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
21.	Kupryianau, Mikalai Mikhailavich Kupriianov, Nikolai Mikhailovich (Kuprianov, Nikolai Mikhailovich; Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Former Deputy Prosecutor General
22.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudichi, Gomel district			Former Chairman of KGB
23.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					First deputy, KGB
24.	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Head of the Federation of Trade Unions
25.	Kaliada, Aliaksandr Mikhailavich Koleda, Aleksandr Mikhailovich	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Member, Central Election Committee (CEC)
26.	Mikhasiou, Uladzimir Ilich Mikhasev, Vladimir Ilich	Міхасеў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Former Chairman of the Regional Election Committee (REC) of the Gomel district
27.	Luchyna, Leanid Aliaksandravich Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Minsk district			Former Chairman of the REC of the Grodno district

## ▼ M2

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
28.	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Russia			Head of Regional Election Commission (REC), Minsk City
29.	Kurlovich, Uladzimir Anatolievich Kurlovich, Vladimir Anatolievich	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Former Chairman of the REC of the Minsk district
30.	Miatselitsa, Mikalai Tsimafeevich Metelitsa, Nikolai Timofeevich	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Former Chairman of the REC of the Mogilev district
31.	Rybakou, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey) Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk		Judge of the Minsk Moskovski District Court
32.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganova 80-263, Minsk	MP0469554	Public Prosecutor
33.	Iasianovich, Leanid Stanislavovich (Yasianovich, Leanid Stanislavovich) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Ясяновіч Леанід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buchani, Vitebsk district	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Judge of the Minsk Central District Court

## ▼ M2

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
34.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadievich (Migun, Andrey Arkadievich)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Public Prosecutor
35.	Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958	Grodno region			Former Secretary of the Security Council, actually Special Assistant/Aid to the President
36.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Навумаў Уладзімір Улад- зіміравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956	Smolensk			Former Minister of Interior
37.	Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leoni- dovich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946	Sakhalin Region			Former Minister of Tourism and former Minister of Interior
38.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyeovich)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966	Vitebsk			Head of the Special Response Group at the ministry of Interior (SOBR)
39.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna) Ermoshina, Lidiiia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhailovna)	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953	Slutsk (Minsk Region)			Chairwoman of the Cen- tral Election Commission of Belarus (CEC)

▼ M2

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
40.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962	Slutsk (Minsk Region)			Unit for Special Purposes, Ministry of Interior.